

„My z Wami” po ukraińsku i inne zwroty



Przywitanie:

- **dzień dobry** (od rana do południa) – Доброго ранку [**dobroho ranku**];
- **dzień dobry** (po południu) – Добрий день [**dobryj deń**];
- **dobry wieczór** – Добрий вечір [**dobryj weczir**];
- **mam na imię** – Мене звати [**mene zvaty**];
- **mam lat** – Я років [**YA rokiv**];
- **cześć!** Привіт! [**pryvit**];
- **jak Pan/Pani ma na imię?** – Як вас звати? [**jak was zvaty**] – tak zwracamy się do osób starszych i w sposób oficjalny;
- **jak masz na imię?** – Як тебе звати? [**jak tebe zvaty**] – tak zwracamy się do osób, z którymi jesteśmy na „ty” i do dzieci;
- **bardzo mi miło** – Дуже приємно [**duze pryjemno**].

Zwroty „dzień dobry” i „dobry wieczór” Ukraińcy często modyfikują i w języku potocznym funkcjonują takie formy jak: Доброго дня [**dobroho dnia**] i Доброго вечора [**dobroho weczora**].

Zwroty grzecznościowe po ukraińsku:

- **proszę** – будь ласка [**bud' laska**] albo: прошу [**proszu**];
- **dziękuję** – Дякую [**diakuju**];
- **bardzo dziękuję** – Щиро дякую [**szczyro diakuju**];
- **nie ma za co** – Нема за що [**nema za szczo**];
- **można?** – Дозвольте? [**dozwolite?**]
- **przepraszam** (kiedy chcesz zwrócić czyjąś uwagę) – Перепрошую [**pereproszuju**];
- **przepraszam** (kiedy chcesz za coś przeprosić) – Вибачте [**wybaczte**] – zwracając się do osób starszych albo: вибач [**wybacz**] – zwracając się do dzieci i osób, z którymi jesteśmy na „ty”;
- **nie ma za co** – Нема за що [**nema za szczo**];
- **nic się nie stało** – Нічого страшного [**niczoho strasznoho**]; albo po prostu: Та нічого [**ta niczoho**].

Słowa pocieszenia i wsparcia:

- **my z Wami** – ми з Вами [**my z wamy**];
- **bądźcie dzielni** – бути хоробрим [**buty khorobrym**];
- **jesteście bezpieczni** – ви в безпеці [**wy v bezpetsi**];
- **siostry i bracia** – сестри та брати [**sestry ta braty**];
- **chwała Ukrainie!** – слава Україні! [**slava Ukrayini**].